



# 生物多样性公约

Distr.  
GENERAL

CBD/SBSTTA/REC/XXI/6  
14 December 2017

CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

科学、技术和工艺咨询附属机构  
第二十一次会议  
2017年12月11日至14日，加拿大蒙特利尔  
议程项目8

## 科学、技术和工艺咨询附属机构通过的建议

### XXI/6. 评估执行《2011-2020 年生物多样性战略计划》的 政策手段成效的工具

#### A 节

科学、技术和工艺咨询附属机构，

回顾 [第 XIII/1 号决定](#) 第 29 和 30 段，

1. 强调正确评价支持执行《公约》和《2011-2020 年生物多样性战略计划》<sup>1</sup>的政策工具和措施的成效的重要性和相关能力建设的必要性；

2. 表示注意到评价支持执行《公约》和《2011-2020 年生物多样性战略计划》的政策手段或措施的成效的一系列办法，包括基于社区的土著人民和地方社区的监测和信息系系统，并鼓励在设计和进行对执行《2011-2020 年生物多样性战略计划》的成效的评价时，特别是在编制其第六次国家报告时，酌情使用执行秘书关于评价执行《2011-2020 年生物多样性战略计划》的政策手段成效的工具的说明<sup>2</sup>中的信息；

3. 邀请执行问题附属机构第二次会议在审议关于执行情况审查机制议程项目，包括审议加强现有审查机制的建议，例如国家报告和国家生物多样性战略和行动计划自愿同行审查机制，以及促进进一步执行《公约》的备选办法时<sup>3</sup>，考虑正确评价各项措施的成效的重要性和相关能力建设的必要性；

4. 又邀请执行问题附属机构第二次会议在审议其关于《2011-2020 年生物多样性战略计划》后续行动的筹备的议程项目<sup>4</sup>时，考虑评价《公约》下采取的各项措施的成效的有用性和相关能力建设的必要性；

<sup>1</sup> [第 X/2 号决定](#)，附件。

<sup>2</sup> [CBD/SBSTTA/21/7](#)。

<sup>3</sup> [执行问题附属机构第二次会议临时议程](#)项目 12。

<sup>4</sup> 同上，项目 16。

5. 请执行秘书在为执行问题附属机构第二次会议编制文件时，考虑上文第 3 和 4 段中的指导意见；

6. 又请执行秘书继续汇编关于使用各种工具评价执行《2011-2020 年生物多样性战略计划》的政策手段的成效的经验的信息，包括案例研究；

## B 节

科学、技术和工艺咨询附属机构建议缔约方大会第十四届会议通过一项措辞大致如下的建议：

缔约方大会，

回顾[第 XIII/1 号决定](#)第 29 和 30 段，

1. 强调正确评价支持执行《公约》和《2011-2020 年生物多样性战略计划》的政策手段或措施的成效的重要和相关能力建设的必要性；因此请执行秘书在筹备 2020 年后全球生物多样性框架和执行问题附属机构第三次会议时，考虑到这种重要性和必要性；

2. 又强调在这方面使生物多样性和可持续发展不同报告进程中所用指标保持一致具有重要价值；

3. 鼓励各缔约方、其他国家政府、国际组织、土著人民和地方社区、企业界和其他利益攸关方在设计和进行对采取各项措施执行《公约》的成效的评价时，包括在编制其国家报告时，酌情使用执行秘书关于评价执行《公约》的政策手段成效的工具的说明中的信息；

4. 请各缔约方并邀请其他国家政府、国际组织、土著人民和地方社区、企业界和其他利益攸关方通过其国家报告和信息交换所机制及其他适当手段，分享关于为评价采取各项措施执行《公约》的成效所采取的方法的信息，包括案例研究，以及从这些评价中吸取的经验教训；

5. 请执行秘书以执行秘书说明<sup>5</sup>中提供的指导意见和上文第 3 段要求提交的信息为基础开发一套工具，协助缔约方、其他国家政府、国际组织、土著人民和地方社区、企业界和其他利益攸关方评价各项措施的成效，供执行问题附属机构第三次会议审议。

---

<sup>5</sup> [CBD/SBSTTA/21/7](#)。